Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 238

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 12. Oktober
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 12 octobre
1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 238

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 238

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung IXa des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über ausserordentliche Massnahmen betreffend die Kosten der Lebenshaltung.
Ecuador: Zahlungsverkehr; Einfuhrbeschränkungen; Zollzahlung.
France: Contingentement; Vêtements et pièces de lingerie.
Japan: Einfuhrbeschränkungen.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: 4 % Inhaber-Obligation Nr. 2592 A der Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G. Flawil von Fr. 1000, mit Semestercoupons per 1. November 1936 und 1. Mai 1937, Titel fällig per 1. Mai 1937.

Der unbekannte Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten vorzulegen, ansonst dem Bezirksgericht Untertoggenburg die Kraftloserklärung beantragt würde. (W 383²)

Flawil, den 8. Oktober 1937.

Der Bezirksgerichtspräsident
als Einzelrichter im Zivilrecht.

Mit Beschluss des Obergerichts vom 8. Oktober 1937 wurde in Bezug auf den Schuldbrief der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Binningen, vom 10. April 1910, eingetragen im Hypothekenprotokoll Allschwil lit. H, Fol. 94, lastend auf Sekt. B 1502 und C 1252 des Grundbuches Allschwil das Amortisationsverfahren eingeleitet.

Der Inhaber des vorerwähnten Wertpapieres wird aufgefordert, dasselbe innert Jahresfrist der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst dasselbe als kraftlos erklärt wird. (W 384³)

Liestal, den 11. Oktober 1937. **Obergerichtskanzlei.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Eidg. Amt für das Handelsregister

BERN Effingerstrasse 33, II.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen. Vorherige Anmeldung erwünscht.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind **schriftlich zu** stellen.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 6. Oktober. Unter der Firma **Fana Holding-Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 4. Oktober 1937 (Datum der Statuten) auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck und Gegenstand der Gesellschaft bilden der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, sowie die Durchführung aller mit dem Gesellschaftszweck verbundenen Bank- und Finanzierungsgeschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 500. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sind sämtliche Aktionäre der Verwaltung bekannt, so können Einladungen zur Generalversammlung auch durch eingeschriebene Briefe erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Edoardo R. Sassella, Rechtsanwalt, von Lugano, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 24, in Zürich 1 (beim Verwaltungsrat).

8. Oktober. Unter der Firma **A.-G. für Wäschereiunternehmungen** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 2. Oktober 1937 (Datum der Statuten) auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Beteiligung an Wäschereiunternehmungen im In- und Auslande und die Tätigung aller damit zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 600,000, es ist eingeteilt in 6000 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 100. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus Dr. Ludwig Gutstein, von und in Zürich, als Präsident; Hanns Ditisheim, von und in Basel, und Arthur Lang, von Baden (Aargau), in Zürich. Zwei Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 32, in Zürich 1 (bei Dr. L. Gutstein).

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1937. 8. Oktober. **Carnegie-Stiftung für Lebensretter,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 141 vom 22. Juni 1931, Seite 1367). Aus der Verwaltungskommission sind die Mitglieder Dr. Albert Meyer, Präsident, und Dr. Ernest Chuard ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle sind gewählt worden Philipp Etter, von Menzingen (Zug), in Bern, als Präsident, und Dr. Henri Perrier, von Châtel St. Denis (Freiburg), in Freiburg, als Mitglied. Namens der Stiftung zeichnen der Präsident kollektiv mit einem weitern Mitglied der Verwaltungskommission.

8. Oktober. **Volkshaus A. G.,** in Bern (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1935, Seite 542). Die Zeichnungsberechtigung des Peter Meisser ist erloschen.

8. Oktober. Gestützt auf Verfügung des Regierungsrates des Kantons Bern, als kantonale Aufsichtsbehörde vom 1. Oktober 1937 werden von Amtes wegen gelöscht:

1. Handel mit Liegenschaften usw. — Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Usan A. G.,** mit Sitz in Bern, An- und Verkauf von Liegenschaften und Wertpapieren, sowie Finanzierung von Liegenschaften (S. H. A. B. Nr. 199 vom 26. August 1933, Seite 2037), gemäss Art. 89, Abs. 3, der Handelsregisterverordnung.

2. Die Genossenschaft **Kredit- und Bürgschaftsvereinigung,** mit Sitz in Bern, mit dem Zweck, solventen Landwirten, Handwerkern und andern Kreditsuchenden Darlehen zu gewähren oder zu vermitteln (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1934, Seite 1118), gemäss Art. 96, lit. c, und Art. 89, Abs. 3, der Handelsregisterverordnung.

Bureau Biel

5. Oktober. Unter der Firma **Fribag Immobilien A. G. Biel** gründet sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft. Ihre Dauer ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 30. September 1937. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere die Erwerbung einer Liegenschaft an öffentlicher Steigerung. Sie kann sich mit allen Geschäften befassen, die direkt oder indirekt mit diesem Geschäftszweck zusammenhängen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 1000; auf das Kapital sind Fr. 20.000 einbezahlt. Die Verwaltung gibt den Aktionären ihre Erklärungen durch eingeschriebenen Brief kund. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, zurzeit aus zwei: Jacques Huber, Präsident, und Hermann Huber, beide von Uesslingen (Thurgau), in Biel. Sie führen Einzelunterschrift. Aarbergstrasse 87.

6. Oktober. **Cuanillon & Cie, fabrication de la Montre Kulm,** Fabrikation von und Handel mit Uhren. Kommanditgesellschaft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1932, Seite 2514). Die Gesellschaft verzeigt Geschäftsdomizil an der Bahnhofstrasse 4.

8. Oktober. **Standard Machines-Outils S. A.,** in Biel (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1933, Seite 506). Die Gesellschaft verzeigt Geschäftsdomizil an der Zentralstrasse 83.

Atelier für Sertissage. — 9. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Müller & Lambelet, Société anonyme,** Betrieb eines Atelier für Sertissage, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1934, Seite 197), wird gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern vom 1. Oktober 1937 von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Bureau Burgdorf

Schuhe, Spezereiwaren. — 8. Oktober. Die Firma **Joh. Spring,** Schuh- und Spezereiwarenhandlung, in Krauchthal (S. H. A. B. Nr. 91 vom 18. April 1935), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Nähmaschinen, Fahrräder usw. — 8. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Gebr. Kinsberger,** Handel mit Fahrrädern, Nähmaschinen und Furnitüren, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 17 vom 21. Januar 1934), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übernommen worden von der Firma «E. Kinsberger», in Burgdorf.

Inhaber der Firma **E. Kinsberger,** in Burgdorf, ist Ernst Kinsberger, von Bremgarten bei Bern, in Burgdorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Kinsberger», in Burgdorf. Einzelprokura wird erteilt an Gertrud Kinsberger-Jakob, von Bremgarten bei Bern, in Burgdorf. Handel mit Nähmaschinen, Fahrrädern und Furnitüren. Staldenstrasse Nr. 5.

Bureau Interlaken

Kolonialwaren, Wein. — 8. Oktober. Die Einzelfirma **Klara Balmer-Feuz,** Kolonialwarenhandlung und Weinverkauf über die Gasse, in Wilderswil (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1932, Seite 2349), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Bureau de Moutier

Bâtiments, travaux publics, etc. — 8 octobre. La société en nom collectif **Giamberini et fils**, avec siège à Moutier (F. o. s. du c. du 11 avril 1925, n° 83, page 616), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société «Giamberini Frères», à Moutier.

Martin et Roger Giamberini, tous deux de et à Moutier, ont constitué à Moutier, sous la raison sociale **Giamberini Frères**, une société en nom collectif qui commencera dès l'inscription de la société au registre du commerce. Elle reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Giamberini et fils», laquelle est radiée. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Entreprise en bâtiment, travaux publics et bureaux d'architecture.

Bureau Nidau

Geflügelzucht. — 5. Oktober. Die Firma **Frieda Meier**, Nutz- und Mastgeflügelzucht, in Lattrigen (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1934, Seite 3231), hat ihren Sitz von Lattrigen nach Ipsach verlegt, wo die Inhaberin wohnt. Die Firmainhaberin hat Einzelprokura erteilt an Alexander Brero, von Winterthur, in Biel.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1937. 20. September. Mit Stiftungsurkunde vom 20. September 1937 hat der Verein «Schweizerische Vereinigung zur Wahrung der Gebirgsinteressen» unter der Bezeichnung **Schweizerischer Gebirgshilfe-Fonds** eine Stiftung, mit Sitz in Luzern, errichtet. Die Stiftungsurkunde datiert vom 20. September 1937. Die Stiftung bezweckt in der Hauptsache die Förderung der Selbsthilfe im Gebirge. Aus dem Stiftungsfonds sollen namentlich folgende Bestrebungen mit Beiträgen unterstützt werden: 1. die berufliche Ausbildung; 2. die Förderung bzw. die Regelung der Produktion und der Qualität, sowie deren Vorbedingungen; 3. die Arbeitsbeschaffung; 4. die Förderung des Handels (Absatz und Verwertung); 5. die Förderung des Verkehrs; 6. die Hebung der allgemeinen sozialen Verhältnisse, und 7. die Pflege geistiger und sittlicher Kulturwerte. Stiftungsorgan ist der Stiftungsrat, der identisch ist mit dem Vorstand der «Schweizerische Vereinigung zur Wahrung der Gebirgsinteressen». Dieser besteht aus wenigstens 5 Mitgliedern. Der Stiftungsrat bestimmt, wer für die Stiftung die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Gegenwärtig sind zeichnungsberechtigte Mitglieder des Stiftungsrates: Franz Furrer, Regierungsrat, von und in Altdorf (Präsident); Dr. Alphons Raeber, von Küssnacht, in Luzern (Leiter der Geschäftsstelle), und Alfred Zimmermann, von Ennetbürgen, in Stans. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Theaterstrasse 15.

Restaurant. — 5. Oktober. Eintragung von Amtes wegen gemäss Entscheid des Regierungsrates des Kantons Luzern in Anwendung von Art. 58, Abs. 1 und 2 der Verordnung über das Handelsregister vom 7. Juni 1937:

Inhaber der Firma **Karl Halm**, in Luzern, ist Karl Halm, von Willisau-Stadt, in Luzern. Betrieb des Restaurant «Freie Schweiz». Neustadtstrasse Nr. 14.

5. Oktober. Die **Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft (Société anonyme fiduciaire et de révision)**, mit Hauptsitz in Zug und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1936, Seite 2638), hat den bisherigen Prokuristen Dr. rer. pol. Franz Stampfli zum Direktor der Niederlassung St. Gallen ernannt. Er zeichnet als solcher mit Kollektivunterschrift für die Hauptniederlassung und alle Zweigniederlassungen. Ferner erteilt die Gesellschaft Prokura an Heinrich Knaus, von und in St. Gallen, und an Emil Angehrn, von Muolen (St. Gallen), wohnhaft in Luzern. Sie zeichnen kollektiv für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Papierwaren usw. — 6. Oktober. Der Inhaber der Firma **Franz Vetter**, Vertretungen von Waren verschiedener Art, insbesondere von Papierwaren, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1935, Seite 2346), verzeigt als Geschäftslokal: Ulmenstrasse 10.

Kolonialwaren, Weine usw. — 6. Oktober. Die Firma **Birchler-Hagen**, Kolonialwarenhandlung, Weine und Spirituosen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1933, Seite 1365), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Reisegeschäft, Kolonialwaren usw. — 1937. 8. Oktober. Die Einzelfirma **Margrit Jäggi-Burkhart**, in Oberbuchsiten (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1935, Seite 542), hat Einzelprokura erteilt an Emil Leutenegger, von Wängi (Thurgau), in Oberbuchsiten.

Bureau Dorneck

9. Oktober. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Dornach**, mit Sitz in Dornach (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1934, Seite 1188), sind der Präsident Johann Umher und der Vizepräsident Erwin Vögtli ausgeschieden; ihre Zeichnungsbefugnis ist erloschen. Neu wurden in der Versammlung vom 18. August 1937 gewählt Alois Kunz, von und in Dornach, als Vizepräsident, und Emil Hänggi, von Nunningen, in Dornach, als Aktuar. Der bisherige Aktuar Karl Sehär ist nun zum Präsidenten gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Kriegstetten

Wirtschaft. — 9. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **August Müller**, in Zuchwil, ist August Müller-Scheidegger, von und in Zuchwil. Wirtschaftsbetrieb, Restaurant zum «Birchi». Gebäude Nr. 10 an der Hauptstrasse.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1937. 2. Oktober. Inhaberin der Firma **Foto Wyder**, in Basel, ist Josefine Wyder, von Therwil, in Basel. Spezialgeschäft für Portraits und photographische Artikel. Steinenvorstadt 63.

5. Oktober. Es werden von Amtes wegen gelöscht die nichtkaufmännischen Prokuren:

1. des Andrea Versari und der Ernesta geb. Quercioli für **Gallerano Versari-Vincenzi**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1915, Seite 1092), infolge Todes des Vollmachtgebers und der Prokuristen;

2. des Dr. Eduard Kern-His für **Emilie His**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 311 vom 21. Dezember 1921, Seite 2460), infolge Todes der Vollmachtgeberin und des Prokuristen;

3. der Justino Koch für **Hans Wessier-Gisin**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 86 vom 14. April 1923, Seite 760), infolge Todes des Vollmachtgebers.

7. Oktober. **Neue City Garage Betriebs A. G. in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 193 vom 20. August 1937, Seite 1930). Infolge Konkurswiderrufs vom 4. Oktober 1937 wird der Konkursvermerk und die Auflösung aufgehoben. Der frühere Eintrag über die Aktiengesellschaft besteht weiter.

Druckerei usw. — 7. Oktober. In der Kollektivgesellschaft **Morf & Co**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 302 vom 24. Dezember 1936, Seite 3025), graphische Anstalt usw., heisst die Prokuristin Helene Morf infolge Verheiratung nun Helene Huuziger-Morf, von Basel.

Rahmenfabrikation usw. — 7. Oktober. Inhaber der Firma **J. Peter Kremer**, in Basel, ist Johann Peter Kremer, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Bertha geb. Allabor in Gütertrennung lebend. Goldleisten- und Rahmenfabrikation, Handel in Bildern und Oelgemälden. Davidsbodenstrasse 15.

Beleuchtungskörper usw. — 8. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der **Standard A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1933, Seite 1450), Fabrikation von elektrischen Beleuchtungskörpern usw., ist Dr. Karl Peter-Wenzinger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Solothurnerstrasse 60.

Kunststeingeschäft. — 8. Oktober. Die Firma **Alois Cueni**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 181 vom 6. August 1935, Seite 1995), Kunststein- und Steinhauergeschäft, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 8. Oktober. Die Firma **Max Imhof**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 265 vom 11. November 1936, Seite 2651), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 8. Oktober. Die Firma **Müller-Hintermann**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 209 vom 9. September 1931, Seite 1957), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Zeitschriftenverlag. — 8. Oktober. In der **Münster-Verlag A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 213 vom 11. September 1936, Seite 2167), Verlag und Vertrieb von Zeitschriften usw., wurde zu einem Prokuristen ernannt Wilhelm Lippold, von Zürich, in Basel; er führt Kollektivunterschrift mit einem der einzelzeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglieder.

Wirtschaft. — 8. Oktober. Die Firma **Gustav Frei**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1935, Seite 2779), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 8. Oktober. Inhaberin der Firma **Gustav Frei Wwe**, in Basel, ist Witwe Rosa Frei-Schwind, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Elsässerstrasse 1.

8. Oktober. In der Genossenschaft **Volksdruckerei Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1936, Seite 111), sind die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Dr. Robert Tschudi und des Geschäftsführers Alphons Kull erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt Dr. Walter Roth, von und in Basel. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Wilhelm Kindlimann-Thommen, von Wald (Zürich), in Basel. Der Präsident zeichnet zusammen mit dem Vizepräsidenten.

8. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Belags A. G. (Soc. An. pour planchers) (Soc. An. per pavimenti)**, in Zürich, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich seit 10. Mai 1932 (S. H. A. B. Nr. 291 vom 11. Dezember 1936, Seite 2901), hat in Basel unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Gegenstand des Unternehmens ist die Herstellung von Belägen aller Art. Einzelunterschrift für die Filiale führen der einzige Verwaltungsrat Xaver Schürmann, von Sempach, in Meilen, und der Geschäftsleiter Herbert Bitterlin, von und in Basel. Geschäftsdomizil: Steinenvorstadt 36 (Bureau).

Petrolprodukte. — 9. Oktober. Die Aktiengesellschaft «Noba S. A.», Genf (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1935, Seite 398), hat unter der Firma **Noba A. G. Zweigniederlassung Basel**, in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft hat zum Zweck den Verkauf russischer Petrolprodukte in der Schweiz. Die Filiale wird mit Einzelzeichnung vertreten durch den Verwaltungsrat Jean George Freymond, von Saint-Cierges (Waadt), in Basel als Direktor und den Prokuristen Fritz Schättin, von Schlieren (Zürich), in Basel. Geschäftslokal: Jakob Burckhardt-Strasse 86 (Bureau).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Beteiligungen. — 1937. 9. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **«Cyklop» A.-G.**, mit Sitz in Schaffhausen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen (S. H. A. B. Nr. 81 vom 5. April 1924, Seite 578), hat durch Beschluss ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. September 1937 den Sitz der Gesellschaft nach St. Moritz verlegt, wo sie seit dem 4. Oktober 1937 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1937, Seite 2254). Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöscht.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Zimmerei, Schreinerei. — 1937. 8. Oktober. Die Firma **Johannes Bösch-Waldburger**, Zimmerei und Schreinerei, in Stein (S. H. A. B. Nr. 288 vom 15. November 1920, Seite 2154), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Konditorei. — 8. Oktober. Inhaber der Firma **Conditorei Kaempf**, in Herisau, ist Hans Kaempf, von Windisch, wohnhaft in Herisau. Konditorei. Platz 14.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1937. 5 ottobre. Sotto la ragione sociale di **Società Anonima Beni urbani-rustici**, si è costituita per tempo indeterminato una società anonima con sede in Grono. Gli statuti portano la data del 24 settembre 1937. Scopo della società è la compra, vendita, locazione, conduzione di immobili e fondi rustici fuori del cantone dei Grigioni, nonchè la iscrizione di ipoteche sugli immobili, l'accensione di debiti presso Istituti di Credito, la emmissione di lettere di debito (Schuldbriefe) ed eventuali altre operazioni che si connettono col scopo sociale. Il capitale è di fr. 100,000 diviso in 100 azioni nominali ed intieramente versate da fr. 1000 cadauna. Le pubblicazioni sociali verranno fatte sul foglio officiale del cantone dei Grigioni. Restano riservate le pubblicazioni prescritte per legge, le quali verranno pubblicate nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da una a tre membri. Unico amministratore è Enrico Biaggi, da Viganello, in Lugano, il quale firma individualmente per la società. Il domicilio si trova presso Antonio Tognola fu Ugo, in Grono.

Aargau — Argovie — Argovia

1937. 28. September. Unter der Firma **Schwimmbad-Genossenschaft Suhr-Buchs** hat sich, mit Sitz in Suhr, eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten sind am 16. August 1937 beschlossen worden. Zweck der Genossenschaft ist der Bau und Betrieb eines Schwimmbades. Die Genossenschaft gibt Stammanteile von Fr. 20.— aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Eine persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Offizielles Publikationsorgan der Genossenschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 5—7 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Fritz Schmid-Briquet, von und in Suhr; Aktuar und Kassier: Hans Lienhard-Schmid, von Holziken, in Suhr.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Milchgeschäft. — 1937. 1. Oktober. Die Firma **Max Naef**, Milchgeschäft, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1932, Seite 2287), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven wurden von der Firma «Frau Wwe. Emma Naef» übernommen.

Inhaberin der Firma **Frau Wwe. Emma Naef**, in Frauenfeld, ist Wwe. Emma Naef-Morant, von Eppishausen, in Frauenfeld. Die Firma hat die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Max Naef» übernommen. Molkerei. Zürcherstrasse 108.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Materiale da costruzione, ecc. — 1937. 7 ottobre. La ditta individuale **Ricca Clemente**, in Cadenazzo, materiale da costruzione (F. u. s. di c. del 26 aprile 1932, nº 96, pag. 1003), notifica di completare il genere di commercio in materiale da costruzione e impresa di costruzioni.

Ristorante. — 8 ottobre. Titolare della ditta individuale **Gustavo Forni**, in Bellinzona, e Gustavo Forni, fu Cesare, da Bedretto, in Bellinzona. Gerenza del ristorante buffet della Stazione F. F.

Ufficio di Lugano

Albergo. — 7 ottobre. La ditta **Giovanni Wysshaar**, in Lugano, esercizio dell'Albergo Centrale e Posta (F. u. s. di c. del 21 luglio 1937, nº 167, pag. 1722), viene cancellata per cessione di azienda.

Distretto di Mendrisio

29 settembre. Sotto la ragione sociale **Strada Moderna società a garanzia limitata**, si è costituita una società a garanzia limitata, con sede a Chiasso, ed avente per iscopo l'assunzione e l'esecuzione di lavori di costruzione ed in particolare di costruzione, pavimentazione e manutenzione di strade e partecipazione con altre imprese del genere. La durata della società è indeterminata. L'atto di costituzione e gli statuti portano la data del 28 settembre 1937. Soci sono Franz Vago fu Francesco, da Wigoltingen (Turgovia), ivi domiciliato; Ing. Mario Tonella, di Silvio, da Mesocco (Grigioni), in Chiasso. Il capitale sociale è di fr. 20.000 di cui fr. 12.000 sono stati assunti da Franz Vago e fr. 8000 dall'Ing. Mario Tonella. Le pubblicazioni sociali avvengono sul Foglio Officiale del Cantone Ticino, salvo quelle che devono essere obbligatoriamente fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La gestione della società è affidata ad un unico gerente nella persona del Ing. Mario Tonella. La società è impegnata di fronte ai terzi dalla firma individuale del gerente Ing. Tonella. Sede della società Chiasso, Corso S. Gottardo.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Epicerie, mercerie, pension, etc. — 1937. 29 septembre. La société en nom collectif **Hoirie Christian Jaggi**, dont le siège est à Chesières-sur-Ollon, épicerie, mercerie, quincaillerie, exploitation de la Pension Beau-Séjour (F. o. s. du c. des 28 octobre 1921 et 9 mai 1934), est dissoute. La liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Bureau de Moudon

Café. — 7 octobre. La raison individuelle **Paul Pasche**, exploitation du Café du Cerf, à St-Cierges (F. o. s. du c. du 10 décembre 1936, page 2897), est radiée pour cause d'insuffisance de chiffre d'affaires.

Bureau de Vevey

Café. — 8 octobre. La raison **Ida Delavy, à Clarens-Le Châtelard**, exploitation de café (F. o. s. du c. du 13 février 1933, nº 36, page 357), est radiée ensuite de remise de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Café, cinéma. — 1937. 7 octobre. La raison **Fritz Huguenin**, exploitation d'un café-brasserie et exploitation du Cinéma Rex, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 6 décembre 1933, nº 286, et 8 juin 1937, nº 130), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

7 octobre. La **Société de Tennis de Beauregard**, association ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but de grouper les amateurs de tennis et de favoriser le développement de ce jeu (F. o. s. du c. du 10 août 1921, nº 197), a, dans son assemblée générale du 2 octobre 1937, décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce. Elle entend néanmoins subsister sans inscription conformément aux articles 52, al. 2, et 60 et suivants du Code civil suisse.

Horlogerie. — 8 octobre. Le chef de la maison **Paul Cavadini**, à La Chaux-de-Fonds, est Paul-Armand Cavadini, originaire de Morbio-Inferiore (Tessin), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Décoration, polissage et finissage de boîtes de montres or. Rue du Doubs nº 35.

Bureau du Locle

7 octobre. Dans sa séance du 13 mars 1934, le comité du **Dispensaire du Locle**, fondation ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 28 avril 1926, nº 97, page 772, et 4 avril 1933, nº 79, page 820), a nommé Ulysse Huguenin-Aubert, jusqu'ici vice-président, en qualité de président, en remplacement de Jules-Albert Piguet, décédé, dont les pouvoirs sont radiés, et Otto Nicolet, originaire des Ponts-de-Martel, vice-président, en remplacement de Ulysse Huguenin-Aubert, appelé à la présidence. La fondation est engagée vis-à-vis des tiers, par la signature du président ou du vice-président, apposée avec celle du secrétaire ou du caissier.

Articles de ménage, etc. — 7 octobre. La raison **Léopold Wetterwald**, articles de ménage, représentations, au Locle (F. o. s. du c. du 14 janvier 1935, nº 10, page 120), est radiée d'office ensuite du départ du titulaire de la localité.

Bureau de Neuchâtel

Pierres fines. — 7 octobre. La raison **Adrien Gabus**, pierres pour compteurs électriques, etc., à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 10 septembre 1929, nº 211, page 1844), est radiée ensuite de remise de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

1937. 6 octobre. **Société Immobilière Eureka, lettre D.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 janvier 1935, page 74). Jacques Ricci, de Vich (Vaud), à Versoix, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Alice Barraud, née Compagnon, démissionnaire, laquelle est radiée et ses pouvoirs éteints.

6 octobre. **Syndicat des Marchands de fer et métaux de Genève**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 octobre 1933, page 2380). Le comité est actuellement composé de Edmond Racheter, président (inscrit) et Georges Bauer, secrétaire-caissier, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Joseph Donche, ancien membre et secrétaire-caissier, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

6 octobre. Suivant statuts et règlement de finances en date du 27 février 1937, il a été constitué sous la dénomination de **Ars et Fides Groupement pour l'Art religieux Protestant**, une association régie par les dispositions des articles 60 et suivants du code civil suisse. Son siège est à Genève. Elle a pour but de favoriser la création d'oeuvres d'art religieux protestant. Elle poursuit son but par tous les moyens qu'elle juge appropriés: expositions, concours, subventions, etc. Elle n'exerce elle-même aucune industrie, n'exploite aucun commerce et ne poursuit aucun but lucratif. Les ressources de l'association sont constituées par: 1) les cotisations des membres actifs; 2) des souscriptions annuelles ou uniques; 3) des dons et legs. L'association comprend des membres actifs qui paient une cotisation dont le montant est fixé chaque année par l'assemblée générale; des membres sympathisants qui versent annuellement une somme de 5 fr. au minimum. Toutefois, les personnes morales qui veulent acquérir la qualité de membre sympathisant doivent verser annuellement une somme de 10 fr. au minimum; des membres donateurs qui doivent verser une somme de 100 fr. et des membres à vie qui doivent verser une somme de 500 fr. Les organes de l'association sont: L'assemblée générale des membres actifs; le comité directeur; les vérificateurs des comptes. L'association est administrée par un comité directeur composé d'au moins 5 membres. Elle est représentée, à l'égard des tiers, par son président et son secrétaire signant collectivement. Le président est Paul Bonifas, de Genève, à Ferney-Voltaire (Ain) et le secrétaire Henri Rossire, de Genève, y domicilié. Adresse de l'association: rue Merle d'Aubigné 24, au domicile de Henri Rossire, architecte.

6 octobre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1937, dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière rue de la Servette Nº 1**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 mars 1937, page 733), a décidé: 1) de transformer les 50 actions de 1000 fr., nominatives formant le capital social, en actions au porteur; 2) d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. En conséquence, l'inscription est rétablie comme suit: La société conserve la même dénomination et son siège à Genève. Elle a pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition à la constitution pour le prix de 190,500 fr. d'un immeuble sis à Genève, rue de la Servette 1. Le capital social de 50,000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, actuellement au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. L'administrateur unique est Jacques Bordier (inscrit), lequel engage la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Rue du Vieux Collège 8 (régie Barraud et Grasset).

6 octobre. **L'Union Coopérative d'Inventeurs**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 février 1936, page 389), a renouvelé son conseil de direction. Le président est Henri Héritier (inscrit jusqu'ici comme secrétaire); le vice-président Eugène Brandt (inscrit jusqu'ici sans fonction) et le secrétaire Charles Excoffier (inscrit jusqu'ici comme président). La société reste engagée par les trois susqualifiés signant collectivement à deux. Adresse de la société: Boulevard Georges Favon 26, au domicile professionnel de Charles Excoffier.

6 octobre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 1er octobre 1937, dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Anonyme Immobilière Athénée-Gaspard Vallette D,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 avril 1937, page 957), a décidé: 1° de porter son capital social de la somme de 10,000 fr., à celle de 50,000 fr. par l'émission de 80 actions nouvelles de 500 fr. chacune, au porteur; 2° de transformer ses 20 actions anciennes de 500 fr., nominatives, en actions au porteur; 3° d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. En conséquence l'inscription est rétablie comme suit: La société conserve la même dénomination et son siège à Genève. Elle a pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et, en particulier, l'achat, à la constitution, d'une parcelle dont la surface et le prix n'étaient pas encore déterminés, propriété bornée notamment par la rue de l'Athénée, l'Avenue Gaspard Vallette et l'Avenue Léon Gaud, la parcelle acquise étant actuellement la suivante: Parcelle 7948 de la commune de Genève, section Plainpalais, contenant 6 ares, 32 mètres, portant le bâtiment n° 3751. Le capital social est fixé à 50,000 francs, divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur et entièrement libérées. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Gustave Dumur (inscrit) est administrateur unique, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue de la Fontaine 7 (régie Dumur et fils).

Valeurs et participations, etc. — 6 octobre. Aux termes d'acte passé par devant Me Edmond-Charles Binet, notaire, à Genève, le 4 octobre 1937 et signé de tous les fondateurs, il a été constitué sous la raison sociale **Société Anonyme Zed,** une société anonyme ayant pour objet principal d'administrer et de gérer toutes valeurs et participations financières, sans faire appel au public. Elle pourra effectuer, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, toutes opérations se rattachant directement ou indirectement au but principal. Le siège de la société est à Genève. Le capital est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 francs chacune, toutes au porteur et entièrement libérées. Toutes les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 2 à 5 membres. Sont appelés aux fonctions d'administrateurs René Gampert, de Genève, à Vandoeuvres, président; Alcide Pidoux, de et à Genève, secrétaire; et Marc Barrelet, de et à Genève. La société est engagée par la signature collective du président et d'un autre administrateur. Adresse de la société: Boulevard du Théâtre 6 (bureau de « Barrelet et Pidoux »).

Valeurs et participations etc. — 6 octobre. Aux termes d'acte passé par devant Me Jean-René Gampert, notaire, à Genève, le 4 octobre 1937, et signé de tous les fondateurs, il a été constitué sous la raison sociale **TABOCA S. A.,** une société anonyme ayant pour objet principal d'administrer et de gérer toutes valeurs et participations financières, sans faire appel au public. Elle pourra effectuer soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, toutes opérations se rattachant directement ou indirectement au but principal. Le siège de la société est à Chêne-Bougeries. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, toutes au porteur et entièrement libérées. Toutes les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Alphonse Boissonnas, de Genève, à Chêne-Bougeries, a été désigné comme seul administrateur, lequel engagera la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Chemin des Flombards 10, chez Alphonse Boissonnas.

Primeurs en gros. — 7 octobre. La raison **Henri Brandt,** commerce de primeurs en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1936, page 1173), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

La maison est continuée, dès le 8 octobre 1937, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **G. Piatti,** à Genève, par Giacinto Piatti, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Commerce de primeurs en gros. Rue de Lausanne 76.

7 octobre. La **Société Immobilière rue du Quartier Neuf N° 4,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 26 décembre 1935, page 3165), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1937, nommé comme nouveaux administrateurs Mme Amélie Cognat, de et à Carouge et Joseph-Marie Falquet, de Genève, à Carouge. Le conseil est donc composé de Annette Wales, née Perrier (déjà inscrite), nommée présidente; Joseph-Marie Falquet, secrétaire et Mme Amélie Cognat (susqualifiés), lesquels signent individuellement.

7 octobre. La **Société Immobilière rue du Quartier Neuf N° 6,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 26 décembre 1935, page 3165), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1937, nommé comme nouveaux administrateurs Mme Amélie Cognat, de et à Carouge et Joseph-Marie Falquet, de Genève, à Carouge. Le conseil est donc composé de trois membres: Annette Wales, née Perrier (déjà inscrite), nommée présidente; Joseph-Marie Falquet, secrétaire et Mme Amélie Cognat (susqualifiés), lesquels signent individuellement.

7 octobre. **Société coopérative des Pharmacies populaires de Genève,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 septembre 1935, page 2392). Albert Claret, de Bardonnex, à Veyrier; Francis Jacquet, de Genève, y domicilié; Ulrich Loup, de Montmagny (Vaud), à Genève et Robert Nierlé, de Genève, y domicilié, ont été nommés membres du conseil d'administration. La société est plus spécialement engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du trésorier et, en outre, elle est engagée par la signature des autres membres formant la majorité du conseil d'administration. Les anciens membres du conseil d'administration Théodore Giersen, démissionnaire; Auguste Barillon, Jean Alphonse et Maurice Schudel, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Machines électriques, etc. — 7 octobre. **Albert Martin, Société Anonyme,** ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 16 mai 1936, page 1206). Le conseil d'administration est actuellement composé de Jean-Arnold Perret, président, de Genève, à Carouge et Georges-Julien Isaac, secrétaire, de Genève, à Chambésy (Pregny), lesquels signent collectivement ou l'un deux collectivement avec Anna Brandt, née Kreitler, directeur (inscrit) dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence. L'administrateur George-Henri Martin, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

7 octobre. La **Société immobilière de la rue du Rhône,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 mars 1934, page 716), a porté son conseil d'administration à trois membres qui sont Charles Lordet, président (inscrit); Jean Piguet, secrétaire, de Genève, à Vésenaz (Collonge-Bellerive) et Vve Pauline Vuy, née Lordet (inscrite jusqu'ici comme secrétaire), lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Charles Lordet et de Vve Pauline Vuy sont modifiés en conséquence.

7 octobre. **Association des Clercs de Genève,** société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 juillet 1932, page 1639). Marcel Castellino, de Carouge, à Genève, a été nommé membre et président du comité, en remplacement de Jules Hodel, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. La société est engagée par le président, le trésorier et le secrétaire signant collectivement. Adresse actuelle: Rue de la Croix d'Or 6 (Etude de Me Perréard, avocat).

7 octobre. **Société Immobilière Clos-Malagnou C,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 16 février 1933, page 383). Edouard Chamay, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. Les administrateurs Jean-Adrien Haas et Maurice-Edouard Albrecht, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 29 (bureaux d'Edouard Chamay S. A.).

Comestibles, etc. — 7 octobre. Pierre-François dit Henri Clostre, père s'est retiré, depuis le 1er juillet 1937, de la société en nom collectif **H. Clostre et ses fils,** commerce de comestibles, charcuterie fine, vins et liqueurs, à l'enseigne « Au Coq d'Or », à Genève (F. o. s. du c. du 28 février 1934, page 539), qui continue entre les deux associés restants sous la nouvelle raison sociale **H. et R. Clostre.**

Participations. — 7 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 1er octobre 1937, dont le procès-verbal a été dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la société anonyme **Holreja,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 avril 1933, page 857), a prononcé sa dissolution. La liquidation de cette société étant terminée, celle-ci est en conséquence radiée.

Marchand-tailleur, tissus. — 7 octobre. **Abraham Rossinsky,** marchand-tailleur et commerce de tissus, à Genève (F. o. s. du c. du 24 septembre 1937, page 2171). La procédure de faillite du titulaire suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du 1er octobre 1937. La raison est radiée d'office, le titulaire ayant cessé son exploitation.

8 octobre. **Société Immobilière La Bicoque,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 février 1933, page 271). L'unique administrateur Gilbert Boggio (inscrit) est actuellement de nationalité suisse, de Genève, domicilié à Aïre (Vernier). Adresse de la société: Bd. du Théâtre 5 (bureau de Charles Boveyron).

Parfumerie en gros. — 8 octobre. Le chef de la maison **A. Roskopf,** à Genève, est Arthur-Francis Roskopf, de Genève, y domicilié. Commerce de parfumerie en gros. Route de Frontenex 41.

Marchand-tailleur. — 8 octobre. La raison **A. J. Pearson,** marchand-tailleur, à Genève (F. o. s. du c. du 14 décembre 1934, page 3449), est radiée ensuite de cessation d'exploitation.

8 octobre. **Société Immobilière 6, Rue de Beaumont,** société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1936, page 760). Julien Baumgartner, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Constant et Ernest Bory, administrateurs démissionnaires, lesquels sont radiés et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: Quai de l'Ile 15 (Etude de Me Baumgartner, notaire).

8 octobre. **Société Villa Edelweiss-Grange-Falquet,** société anonyme à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 29 mai 1934, page 1433). Ludovic-Charles d'Arcis, de Chêne-Bougeries, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Clara d'Arcis-Guthrie, décédée, laquelle est radiée et ses pouvoirs éteints.

Unfallversicherung schweizerischer Schützenvereine, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1936

Aktiven

Fr.	Ct.	
		Wertschriften:
652,590	—	Obligationen und Pfandbriefe.
8,001	75	Wechsel, Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa.
		(V. G. 49)
660,591	75	

Passiven

	Fr.	Ct.
Garantiekapital	200,000	—
Statutarische Reserve	62,000	—
Spezialreserven:		
Jubiläumsfonds	9,000	—
Schwebende Schäden für eigene Rechnung	6,740	—
Uebrige technische Rückstellungen	355,635	—
Schuldverpflichtungen:		
Schweizerischer Schützenverein	25,000	—
Gewinn	2,216	75
	660,591	75

Zürich, den 28. Juli 1937.

Unfallversicherung schweizerischer Schützenvereine,
Der Präsident: **H. Buser.** Der Kassier: **A. Eimann.**

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung IXa des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über ausserordentliche Massnahmen betreffend die Kosten der Lebenshaltung

(Abänderung der Verfügung IX vom 18. November 1936.)

(Vom 11. Oktober 1937.)

DAS EIDGENÖSSISCHE VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT,

gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 27. September 1936 über ausserordentliche Massnahmen betreffend die Kosten der Lebenshaltung,

verfügt:

Art. 1.

Der Art. 2 der Verfügung IX des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 18. November 1936 *) wird aufgehoben und durch folgende Bestimmung ersetzt:

Art. 2. Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement setzt die Ausgleichsbeträge endgültig fest, bestimmt die entschädigungsberechtigten Betriebe und Mengen und die Dauer der Entschädigungsaktion. Es erlässt dazu die erforderlichen Ausführungsvorschriften und bezeichnet die für deren Vollzug zuständigen Organe.

Art. 2.

Der Art. 4, Abs. 2 der Verfügung IX vom 18. November 1936 wird aufgehoben.

Art. 3.

Die Verfügung IX vom 18. November 1936 wird durch Art. 4 bis folgenden Wortlauts ergänzt:

Art. 4 bis. Bezogene Ausgleichsbeträge, die über die Zuschüsse hinausgehen, welche gemäss dieser Verfügung zuzusprechen sind, müssen zurückerstattet werden. Dabei wird das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement nach eigenem Ermessen ganz besondere Umstände einer Unternehmung würdigen.

Art. 4.

Die seit 27. September 1936 ergangenen Vorschriften, Weisungen, Einzelverfügungen und Mitteilungen betreffend die Zuschussaktion, die mit dieser Verfügung oder deren Durchführungsvorschriften in Widerspruch stehen, sind aufgehoben.

Art. 5.

Diese Verfügung tritt am 12. Oktober 1937 in Kraft. Für den Vollzug sind das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement und die von ihm bezeichneten Organe zuständig.

*) A. S. 52, S. 852. 238. 12. 10. 37.

Ecuador — Zahlungsverkehr; Einfuhrbeschränkungen; Zollzahlung

An der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 192 vom 19. August 1937 unter Vorbehalt erfolgten Veröffentlichung «Ecuador — Zahlungsverkehr; Einfuhrbeschränkungen; Zollzahlung» sind auf Grund des nun vorliegenden amtlichen Textes des Dekrets folgende redaktionelle Aenderungen anzubringen:

Nr. des Zolltarifs von Ecuador in Veröffentlichung S. H. A. Bl. Nr. 192 vom 19. 8. 1937		Nr. des Zolltarifs von Ecuador gemäss amtlicher Bestätigung
472/475	ist zu ersetzen durch	472/474
600	ist zu ersetzen durch	605
684	ist zu ersetzen durch	684 e)
698	ist zu ersetzen durch	689
1135	ist zu ersetzen durch	1131

Im fernern sind u. a. noch folgende Waren zu denjenigen hinzugekommen, die von der Pflicht zur Einholung einer Einfuhrbewilligung befreit sind:

Nr. des Zolltarifs von Ecuador		
310/312	Albumine, Gelatine	
1164 a), e)	Bleistifte mit fest angebrachtem Graphit.	238. 12. 10. 37.

France — Contingentement. Vêtements et pièces de lingerie

Le Bulletin Douanier nº 1446 du 5 octobre dernier a publié la note ci-après de la Direction générale des douanes françaises (nº 10777, 1/4 du 30 septembre 1937):

«Le Journal officiel du 16 septembre [1]) a publié un décret portant modification du tableau A du Tarif, en ce qui concerne les vêtements et articles de lingerie précédemment classés sous la position 460 E.

D'accord avec le Ministère du Commerce et en attendant la fixation des contingents pour chacune des nouvelles positions du Tarif, il a été décidé que les vêtements et pièces de lingerie seraient, jusqu'à nouvel avis, admis à l'importation dans les conditions antérieures.

Ainsi, les pyjamas de nuit, repris actuellement parmi les pièces de lingerie, continueront à être admis à l'importation dans les conditions fixées pour l'importation des vêtements. Ils ne pourront en aucun cas être admis au vu d'autorisations délivrées pour des pièces de lingerie. De même, les mouchoirs seront considérés, pour l'application des mesures de contingentement, comme pièces de lingerie cousues pour hommes, jeunes gens et garçonnets.»

[1]) Voir Feuille officielle suisse du commerce nº 219 du 20 septembre 1937.

238. 12. 10. 37.

Japan — Einfuhrbeschränkungen

In Ergänzung der Veröffentlichung vom 8. Oktober 1937, sind nach einem zweiten telegraphischen Bericht der Schweizerischen Gesandtschaft in Tokio folgende weitere Waren unter Einfuhrbeschränkung gestellt worden:

Nr. des japanischen Zolltarifs	
155	Milchsäure
156	Kleesäure
167	Natriumperoxyd
171	Natriumsilikat
184	Natriumcisencyanid
221	Vanillin, Kumarin, Heliotropin und andere ähnliche aromatische Chemikalien, anderweit nicht vorgesehen.
250—2	Bariumsulfat
250—3	Lithopone
342	Gewebe, anderweit nicht vorgesehen.
527—1	Teile von Taschenuhren:
	1. Gehäuse, einschliesslich solcher mit Glas:
	A. aus Gold oder Platin:
	a) bis zu 40 mm Durchmesser.
	b) andere.
	B. aus Silber oder vergoldet:
	a) bis zu 40 mm Durchmesser.
	b) andere.
	C. andere.
527—6	Uhrgläser.

Dagegen sollen von der Einfuhrbeschränkung ausgenommen sein:

Nr. des japanischen Zolltarifs	
178—2	Kaliumjodid
190—2	Nickelsulfat und Ammoniumnickelsulfat
219	Weingeisthaltige Arzneizubereitungen, andere als Fruchtessenzen, Liköressenzen und dergl.
250—4	Titanoxyd
301	Gewebe aus Wolle und Baumwolle von weniger als 200 g auf 1 qm.

238. 12. 10. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 12. Oktober an — Cours de réduction dès le 12 octobre

Belgien Fr. 73.45; Dänemark Fr. 96.45; Deutschland Fr. 174.95; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 174.90; Frankreich Fr. 14.50; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 127.—; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.37; Marokko Fr. 14.50; Niederlande Fr. 239.90; Oesterreich Fr. 82.25; Schweden Fr. 111.40; Tschechoslowakei Fr. 15.27; Tunesien Fr. 14.50; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.60.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Ville et Commune de Fribourg

Emprunt de fr. 3,000,000.- à 4% de 1909

Avis aux porteurs d'obligations

En vue d'éviter la dénonciation au remboursement du solde de son emprunt 4% de 3,000,000 fr. de 1909 pour le 1er février 1938, la Ville et Commune de Fribourg propose aux porteurs d'obligations la réduction du taux de 4% à 3½%. Les porteurs d'obligations qui acceptent cette proposition doivent présenter leurs titres à l'estampillage avant le 22 octobre 1937. 2631

Les titres peuvent être adressés dès ce jour au Service des Finances de la Ville de Fribourg qui procédera à l'estampillage et délivrera de nouvelles feuilles de coupons. Tous les titres qui ne seront pas présentés à l'estampillage seront remboursés au pair le 1er février 1938, conformément aux conditions stipulées sur les titres.

Le rendement net des titres après la réduction du taux est donc de 3½%.

Fribourg, le 11 octobre 1937.

Commission des Finances de la Ville de Fribourg,

Le Secrétaire: Max Muller. Le Président: François Gottrau.

2631

Stadt und Gemeinde Freiburg

4% Anleihe 1909 von Fr. 3,000,000.—

Mitteilung an die Obligationen-Inhaber

Der sich noch im Umlauf befindende Teilbetrag des 4% Anleihens von Fr. 3,000,000.— von 1909 könnte gemäss den Anleihensbestimmungen per 1. Februar 1938 zur Rückzahlung gekündet werden. Die Stadt und Gemeinde Freiburg nimmt von der Kündigung der Anleihe Umgang, proponiert aber den Inhabern die Annahme einer Zinssatz-Reduktion von bisher 4% auf 3½%. Obligationen, für welche diese Proposition angenommen wird, sind bis spätestens 22. Oktober 1937, zwecks Abstempelung vorzuweisen.

Die Einlieferung der Titel an die Finanz-Abteilung der Stadt Freiburg, welche die Abstempelung bei gleichzeitiger Aushändigung neuer Couponsbogen durchführt, kann von heute an erfolgen. Diejenigen Obligationen, welche bis am genannten Stichtage zur Abstempelung nicht vorgewiesen sind, werden am 1. Februar 1938 gemäss Titeltenor zu pari rückbezahlt.

Die Rendite der Obligationen nach erfolgter Zinssatzreduktion beträgt 3½% netto Couponsteuer.

Freiburg, den 11. Oktober 1937.

Finanzkommission der Stadt Freiburg,

Der Sekretär: Max Müller. Der Präsident: François Gottrau.

2630

Société
de la
Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies

Avis aux créanciers

L'assemblée générale extraordinaire du 7 octobre 1937 a décidé la réduction du capital social de fr. 1,250,000 à fr. 500,000, par remboursement de fr. 150 par action.

Conformément à l'art. 733 du C. F. O., cette décision est portée à la connaissance des créanciers de la Société.

Ceux d'entre eux qui voudraient user de la faculté légale d'exiger d'être desinteressés ou garantis devront produire leurs créances dans le délai légal, échéant le 15 décembre 1937, à **l'étude du notaire H. Vidoudez, à Lausanne.** 618

République et Canton de Neuchâtel

Emprunts de l'Etat de Neuchâtel

Remboursement d'obligations

Par tirage au sort de ce jour, les obligations dont les numéros suivent ont été désignées pour être remboursées le 31 décembre 1937 et cesseront de porter intérêt dès cette date:

Emprunt 3½% de 1902, 244 obligations de 1000 fr.

42	55	89	123	174	182	205	235	243	245	268	273
321	377	388	411	416	446	449	501	502	503	514	517
529	533	534	552	559	610	628	736	793	921	964	987
1003	1052	1072	1103	1121	1181	1195	1235	1297	1323	1355	1368
1453	1473	1520	1558	1568	1591	1598	1633	1674	1695	1711	1719
1727	1735	1755	1777	1822	1856	1890	1891	1902	1917	1957	2023
2025	2032	2049	2115	2121	2129	2152	2179	2190	2208	2284	2292
2299	2328	2338	2367	2384	2385	2478	2497	2504	2543	2577	2636
2668	2685	2746	2755	2758	2777	2793	2806	2811	2812	2817	2828
2882	2897	2898	2913	2926	2992	2993	3047	3048	3110	3111	3162
3191	3195	3246	3258	3275	3283	3304	3326	3346	3370	3436	3550
3564	3576	3589	3597	3616	3635	3644	3662	3711	3727	3777	3821
3822	3827	3831	3837	3850	3860	3877	3906	3938	3940	3941	3947
3968	3971	4084	4100	4105	4109	4174	4183	4278	4294	4390	4398
4427	4443	4452	4519	4580	4594	4607	4644	4712	4714	4743	4764
4771	4850	4871	4875	4927	4932	4969	4983	5113	5125	5170	5195
5346	5357	5405	5421	5427	5433	5438	5460	5468	5475	5478	5496
5516	5561	5565	5575	5594	5617	5633	5648	5678	5696	5743	5828
5847	5848	5879	5928	5965	6052	6065	6108	6158	6190	6198	6226
6273	6288	6337	6345	6423	6438	6467	6509	6517	6520	6570	6578
6592	6600	6660	6668								

Emprunt 3½% de 1903, 76 obligations de 1000 fr.

62	114	149	166	215	261	290	298	324	335	368	383
404	485	493	511	528	546	715	738	769	771	795	799
812	826	845	857	866	899	939	1118	1143	1154	1155	1190
1207	1210	1226	1295	1319	1343	1350	1359	1383	1450	1455	1478
1485	1601	1603	1621	1680	1684	1699	1737	1751	1752	1759	1780
1784	1808	1887	1889	1919	1922	1931	1933	1936	1944	1954	1961
1964	1969	2051	2162								

Les obligations ci-après, sorties à de précédents tirages, n'ont pas encore été présentées à l'encaissement et ont cessé de porter intérêt dès la date fixée pour leur remboursement: 2616

Emprunt 1902: N°s 2517 2526 2918 2519 2048 2275 2530 2610 4060 1629 1631 2522 2524 2557 3472 3473 3973 4514 4546 4915 5149 5241

Emprunt 1903: N°s 749 1161 885 1140

Emprunt 4% de 1932

Par tirage au sort de ce jour, les obligations dont les numéros suivent ont été désignées pour être remboursées le 15 janvier 1938 et cesseront de porter intérêt dès cette date:

290 obligations de 1000 fr.

9	62	66	92	233	284	349	502	597	621
622	696	741	749	868	871	909	989	1078	1194
1267	1347	1457	1563	1586	1769	1777	1778	1906	1998
2101	2175	2532	2554	2678	2791	2804	2821	2852	2960
3097	3631	3640	3841	3975	4069	4126	4198	4199	4215
4334	4461	4462	4480	4717	4721	4722	4729	4917	4965
5024	5244	5424	5433	5602	5706	5728	5804	5814	5926
5997	6234	6351	6437	6440	6622	6687	6689	6826	6829
6909	6921	6991	7096	7118	7145	7203	7206	7263	7294
7296	7378	7383	7440	7553	7595	7658	7872	7913	7926
7941	7972	8006	8033	8036	8143	8497	8498	8527	8726
8736	8891	9046	9054	9066	9096	9321	9352	9446	9482
9586	9671	9698	9701	9727	9861	9881	10118	10139	10325
10386	10507	10515	10517	10544	10647	10766	10805	10908	11000
11013	11072	11090	11127	11217	11426	11467	11598	11617	11737
11897	12008	12035	12090	12122	12134	12205	12211	12279	12313
12690	12760	12903	12939	13072	13178	13180	13219	13430	13508
13577	13657	13658	13681	13711	13743	13961	14071	14243	14249
14256	14268	14416	14419	14438	14568	14625	14696	14753	15116
15143	15187	15248	15263	15357	15392	15422	15544	15607	15620
15645	15836	15960	16032	16051	16352	16356	16553	16734	16789
16931	17079	17114	17248	17287	17587	17741	17776	17892	17965
18023	18323	18394	18791	18815	18827	18979	19087	19098	19111
19203	19332	19417	19456	19474	19534	19561	19572	19611	19716
19771	19804	19832	19943	20097	20199	20214	20225	20274	20353
20364	20441	20479	20636	20652	20755	20820	20985	21423	21615
21650	21771	21946	22042	22207	22283	22345	22367	22368	22440
22461	22537	22624	22774	22787	22992	23158	23407	23475	23535
23536	23700	23713	23755	23793	23799	23861	23919	23923	23941

52 obligations de 500 fr.

24085	24121	24219	24430	24460	24471	24560	24604	24624	24688
24922	24961	24998	25015	25045	25089	25288	25347	25426	25526
25607	25723	25738	25839	25878	25965	26006	26160	26194	26218
26378	26523	26565	26600	26632	26693	26756	26779	26987	27073
27089	27100	27191	27260	27312	27358	27389	27420	27789	27851
27924	27939								

Les obligations ci-après, sorties à de précédents tirages, n'ont pas encore été présentées à l'encaissement et ont cessé de porter intérêt dès la date fixée pour leur remboursement:

de 1000 fr.: N°s 2392 2403 13082 15534 17854
de 500 fr.: N°s 24834 25835 25865 27422

Neuchâtel, le 30 septembre 1937.

Le conseiller d'Etat,
Chef du département des Finances:
Renaud.

Schaffhauser Strickmaschinenfabrik, Schaffhausen

Einladung
zur 23. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 29. Oktober 1937, vormittags 11½ Uhr, im Hôtel St. Gotthard, Zürich.

Traktanden: 1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1936. 2. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle. 3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1936/37 und Decharge-Erteilung. 4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis. 5. Wahlen.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom heutigen Tage an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Jahresrechnung und Stimmkarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes durch das Bureau der Gesellschaft bezogen werden. (10092 Z) 2632 i

Schaffhausen, den 11. Oktober 1937.

Der Verwaltungsrat.

Société „Monte-pente de Corbetta, S.A." à Châtel-St-Denis
en formation

Les souscripteurs d'actions sont convoqués sur le **vendredi 22 octobre courant, à 15 heures, à la Salle du Tribunal, à Châtel-St-Denis,** à l'**assemblée constitutive de la société.** 2628

TRACTANDA: 1. Adoption des statuts et constitution de la Société. 2. Emprunts. 3. Divers.

République et Canton de Neuchâtel

Emprunt à primes 2½% de 1932 de l'Etat de Neuchâtel

Remboursement d'obligations

Par tirage au sort de ce jour, les 532 obligations suivantes ont été désignées pour être remboursées le 5 décembre 1937 et cesseront de porter intérêt dès cette date:

Premier lot: Fr. 35,000.— N° 6132
Deuxième lot: Fr. 5000.— N° 42321

Dix obligations remboursables à Fr. 500.—:
N°s 969 14506 25320 33584 37484 50335 51681 52005 73231 76053

Cent obligations remboursables à Fr. 200.—:

492	521	580	1615	3619	5940	6548	7349	7564	7576
9886	9967	11176	13305	14097	14709	15442	16168	16653	16673
17271	17547	18194	18982	20178	20463	21390	22505	22929	23211
23568	23589	23701	28874	30197	30341	32327	32553	33611	33902
35128	35287	35887	35993	36106	36315	37700	38499	38798	39846
40137	41215	41539	42142	43018	44574	44740	45768	46569	46798
47674	48908	49361	49465	49575	50039	51043	51177	52063	52233
53139	53256	53470	53980	54961	55857	55917	57790	57825	59454
59488	59504	59796	60523	61064	61319	63159	69461	70182	71422
72411	72533	73782	73869	74062	75116	75859	76489	77220	78119

420 obligations remboursables au pair:

699	765	855	1161	1279	1785	1868	2593	2666	2739
3049	3115	3301	3420	3430	3512	3648	3758	3802	3936
4282	4659	4683	4832	4947	4980	5043	5088	5304	5556
5903	6328	6460	6594	6959	7066	7139	7385	7451	7501
7525	7573	7740	7914	8422	8743	8789	8872	9030	9048
9371	9991	10352	10358	10885	11205	11248	11299	11574	11834
11873	11945	12120	12184	12732	12737	12778	13027	13252	13374
13444	13620	13771	14134	14176	14274	14309	14475	14505	14507
14818	14908	14975	15169	15316	15458	15636	16103	16509	16604
16775	16921	17059	17299	17372	17715	18511	18973	18983	18990
19083	19573	19583	19687	19701	20071	20423	20696	20852	21012
21107	21261	21303	21323	21426	21574	22087	22254	22797	22891
22969	23324	23620	23700	24386	24522	24703	24804	25121	25231
25250	25353	25421	25571	25939	26073	26326	26803	26919	26955
26974	27072	27132	27261	27480	27538	27772	27845	27902	27946
27958	28121	28245	28436	28823	28971	29088	29140	29427	29588
30190	30205	30275	30517	30596	30633	31324	31394	31750	31937
32352	32413	32458	32701	32889	33174	33332	34061	34585	34752
35491	35510	35611	35618	35799	35830	36040	36088	36221	36322
36433	36467	36892	36944	37012	37347	37723	37912	38303	38477
38522	39076	39118	39122	39185	39486	39808	39953	40043	40116
40207	40691	40722	40923	40938	41101	41510	41512	41673	41701
41774	41807	41966	42108	42219	42724	43539	43545	43607	44097
44164	44333	44607	44625	44871	45657	45673	45676	46211	46283
46454	46702	46918	47416	47650	47659	47976	47996	48126	48230
48245	48287	48472	48773	48775	49051	49068	49179	49486	49576
49715	49913	50188	50246	50421	50866	51458	51617	52281	52552
52557	52633	52797	52818	52950	53112	53165	53380	53495	54328
54582	54620	54989	55153	55297	55355	55409	55736	55767	56041
56677	56915	56938	57254	57434	57609	57737	57977	57982	57992
58195	58384	58654	59000	59262	59741	59806	60045	60106	60428
60437	60690	60888	61073	61582	61761	62019	62078	62102	62103
62324	62441	62518	62601	62795	63276	63797	64172	64232	64410
64524	64536	64615	64934	65087	65590	65606	65816	65822	66019
66252	66342	66441	66487	66821	66833	67227	67277	67280	67329
67490	67530	67580	67581	67889	67920	68177	68230	68433	68514
68632	68906	68997	69077	69193	69248	69620	69734	70069	70089
70144	70476	70666	70720	70878	71021	71442	71629	71749	71851
72371	72427	72608	73854	74648	74772	75142	75339	75381	75571
75605	75608	75779	75850	75886	75889	75933	76158	76793	77023
77136	77234	77860	77869	77884	77945	78076	78126	78282	78837
78870	78916	78944	79008	79021	79352	79368	79639	79771	79965

Les obligations ci-après, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées à l'encaissement et ont cessé de porter intérêt dès la date fixée pour leur remboursement:

Obligation de Fr. 500.—: N° 58808

Obligations remboursables au pair: N°s 19419 26536 78774 20693 31354 38313 40243 51157 59470 64253 64258 67774 77857

Neuchâtel, 1er octobre 1937. 2617

Le conseiller d'Etat,
Chef du département des Finances:
Renaud.

Schweiz. Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen der 3½% Anleihe der Schweizerischen Bundesbahnen von 1899/1902

Remboursement d'obligations de l'emprunt 3½% des Chemins de fer fédéraux de 1899/1902

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslosung werden am 31. Dezember 1937 folgende 8600 Obligationen von Fr. 1000 (Serien A—K) zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern, und bei den üblichen Zahlstellen in der Schweiz, in Deutschland und in Frankreich.

Suivant plan d'amortissement, les 8600 obligations de fr. 1000 (séries A—K), sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées le 31 décembre 1937:

à notre caisse principale, à Berne, et aux domiciles habituels de paiement en Suisse, en France et en Allemagne.

	Serie A	Serie B	Serie C	Serie D
N°	601— 650	50601—50650	100601—100650	150601—150650
	2401— 2450	52401—52450	102401—102450	152401—152450
	5801— 5850	55801—55850	105801—105850	155801—155850
	9301— 9350	59301—59350	109301—109350	159301—159350
	11051—11100	61051—61100	111051—111100	161051—161100
	13201—13250	63201—63250	113201—113250	163201—163250
	15651—15700	65651—65700	115651—115700	165651—165700
	18051—18100	68051—68100	118051—118100	168051—168100
	19701—19750	69701—69750	119701—119750	169701—169750
	25401—25450	75401—75450	125401—125450	175401—175450
	26751—26800	76751—76800	126751—126800	176751—176800
	28001—28050	78001—78050	128001—128050	178001—178050
	33051—33100	83051—83100	133051—133100	183051—183100
	34251—34300	84251—84300	134251—134300	184251—184300
	34551—34600	84551—84600	134551—134600	184551—184600
	43301—43350	93301—93350	143301—143350	193301—193350
	47501—47550	97501—97550	147501—147550	197501—197550
	49521—49530	99521—99530	149521—149530	199521—199530
	Serie E		**Serie F**	
	200601—200650	225401—225450	250601—250650	275401—275450
	202401—202450	226751—226800	252401—252450	276751—276800
	205801—205850	228001—228050	255801—255850	278001—278050
	209301—209350	233051—233100	259301—259350	283051—283100
	211051—211100	234251—234300	261051—261100	284251—284300
	213201—213250	234551—234600	263201—263250	284551—284600
	215651—215700	243301—243350	265651—265700	293301—293350
	218051—218100	247501—247550	268051—268100	297501—297550
	219701—219750	249521—249530	269701—269750	299521—299530
	Serie G	**Serie H**	**Serie I**	**Serie K**
	300601—300650	350601—350650	400601—400650	450601—450650
	302401—302450	352401—352450	402401—402450	452401—452450
	305801—305850	355801—355850	405801—405850	455801—455850
	309301—309350	359301—359350	409301—409350	459301—459350
	311051—311100	361051—361100	411051—411100	461051—461100
	313201—313250	363201—363250	413201—413250	463201—463250
	315651—315700	365651—365700	415651—415700	465651—465700
	318051—318100	368051—368100	418051—418100	468051—468100
	319701—319750	369701—369750	419701—419750	469701—469750
	325401—325450	375401—375450	425401—425450	475401—475450
	326751—326800	376751—376800	426751—426800	476751—476800
	328001—328050	378001—378050	428001—428050	478001—478050
	333051—333100	383051—383100	433051—433100	483051—483100
	334251—334300	384251—384300	434251—434300	484251—484300
	334551—334600	384551—384600	434551—434600	484551—484600
	343301—343350	393301—393350	443301—443350	493301—493350
	347501—347550	397501—397550	447501—447550	497501—497550
	349521—349530	399521—399530	449521—449530	499521—499530

Mit dem 31. Dezember 1937 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Ces titres cesseront de porter intérêt le 31 décembre 1937.

Bern, den 6. Oktober 1937.

Berne, le 6 octobre 1937. 2620

Generaldirektion der SBB. — **Direction générale des CFF.**

Schweiz. Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen der 4% Anleihe der Schweizerischen Centralbahn, vom 25. Juni 1880

Remboursement d'obligations de l'emprunt 4% Central-Suisse, du 25 juin 1880

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslosung werden am 30. April 1938 folgende 385 Obligationen von Fr. 1000 zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern und bei den grössern schweizerischen Bankinstituten.

Suivant plan d'amortissement, les 385 obligations de fr. 1000, sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées le 30 avril 1938:

à notre caisse principale à Berne et aux caisses des principales banques suisses.

N°	164671—164675	170996—171000	175361—175365	180116—180120
	165051—165055	171016—171020	175416—175420	180451—180455
	165736—165740	171291—171295	176041—176045	180926—180930
	165866—165870	171456—171460	176086—176090	181011—181015
	165981—165985	172041—172045	176436—176440	181631—181635
	166231—166235	172266—172270	176781—176785	181736—181740
	167031—167035	172401—172405	177131—177135	182381—182385
	167161—167165	172596—172600	177211—177215	182951—182955
	167546—167550	172636—172640	177526—177530	183061—183065
	168231—168235	173061—173065	177581—177585	183071—183075
	168316—168320	173071—173075	177616—177620	183261—183265
	168406—168410	173246—173250	177831—177835	183821—183825
	168686—168690	173251—173255	177956—177960	183831—183835
	168741—168745	173296—173300	178256—178260	184001—184005
	168891—168895	173501—173505	178501—178505	184011—184015
	169141—169145	174386—174390	178551—178555	184446—184450
	169146—169150	174651—174655	179016—179020	184456—184460
	169206—169210	174661—174665	179071—179075	
	169496—169500	174881—174885	179221—179225	
	170831—170835	175191—175195	179596—179600	

Mit dem 30. April 1938 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Ces titres cesseront de porter intérêt le 30 avril 1938. 2619

Von frühern Auslosungen sind noch folgende Obligationen ausstehend:

Les obligations suivantes, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement.

N°	175207	177963	178598	178803
	176999	177964	178599	178805
	177961	177965	178600	181747
	177962	178597	178802	183665

Bern, den 6. Oktober 1937.

Berne, le 6 octobre 1937.

Generaldirektion der S. B. B. — **Direction générale des C. F. F.**

Basler Handelsbank
Basel

Wir **kündigen** hiermit die nach unserem Tilgungsplan per **15. Januar 1939 fälligen** 2626

Kassaobligationen unserer Bank

im Betrage von Fr. 10,675,000.—, auf 3 Monate, d. h. auf den **15. Januar 1938 vorzeitig** zur Rückzahlung, von welchem Tage an die Verzinsung aufhört.

Auf Wunsch sind wir gerne bereit, diese Obligationen **zu pari** plus laufende Zinsen **sofort** zu übernehmen.

Gleichzeitig offerieren wir, gültig bis 10. November a. c., die Konversion obiger Titel mit Wirkung ab 15. Januar 1938 in

3½% Kassaobligationen unserer Bank,
mit Coupons per 15. Januar und 15. Juli

zu pari, fest bis 15. Januar 1941, 15. Januar 1942 oder 15. Januar 1943 und alsdann beidseitig auf 6 Monate auf einen Zinstermin kündbar.

Basel, den 12. Oktober 1937. **Basler Handelsbank.**

5% Oblig. Kredit- & Industriebank
Glarus von 1914

(früher Bank für Bahn- und Industriewerte in Basel)

Kündigung

Auf Grund der Anleihensbedingungen künden wir den Restbetrag unserer

5% Anleihe von 1914

von ursprünglich Fr. 5,000,000.— zur Rückzahlung auf den **1. Februar 1938,** von welchem Tage an die Verzinsung aufhört.

Die Rückzahlung erfolgt gegen Ablieferung der Titel mit Conpon per 1. Mai 1938 und folgenden **zu pari plus 5%** Zins vom 1. November 1937 bis 1. Februar 1938, d. h.

Fr. 1000.— für Kapital
12.50 5% Zins vom 1. November 1937 bis 1. Februar 1938
„ 12.—+.50 4% Couponsteuer
mit **Fr. 1012.—** bei nachfolgenden Stellen:

Basler Handelsbank, Basel
Basler Handelsbank, Zürich
Basler Handelsbank, Genf
A. G. Len & Co., Zürich
Kantonalbank von Bern, Bern
Spar- & Leihkasse in Bern, Bern
Wegelin & Co., St. Gallen
Darier & Cie., Genève 2625

Glarus, den 12. Oktober 1937.

Kredit- & Industriebank, Glarus.

Spar- & Leihkasse Lyß

Alle von uns ausgegebenen Kassascheine und Sparhefte auf drei- und mehrjährige Perioden, welche zu über 3½% verzinslich sind, werden hiermit auf das Ende der laufenden Anlageperiode, soweit dieselbe bis 31. März 1938 ausläuft, zur Rückzahlung gekündet. Wir offerieren die Erneuerung zu dem am Verfalltage geltenden Zinssatze.

Lyss, den 9. Oktober 1937. 2634

Die Verwaltung.

Holzstoff- & Papierfabrik Zwingen A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 28. Oktober 1937, 11.30 Uhr
im Sitzungszimmer der Eika, Effingerstrasse 2, Bern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes 1936/37, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1937, sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Beschlussfassung über Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Besetzung der Kontrollstelle 1937/38.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz und unter Angabe der Aktiennummern bis zum 23. Oktober beim Delegierten des Verwaltungsrates, Fürsprecher W. Scherz, Effingerstrasse 2, Bern, bezogen werden. Daselbst liegt ab 18. Oktober zuhanden der Aktionäre auch die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung auf. 2629 i

Bern, den 11. Oktober 1937.

Holzstoff- & Papierfabrik Zwingen A.-G.
Der Delegierte des Verwaltungsrates:
W. Scherz, Fürsprecher.

Kündigung

der

5% Anleihe der Stadt Biel vom Jahre 1926 von Fr. 3,000,000

Es wird hiermit den Besitzern dieser Anleihens-Obligationen zur Kenntnis gebracht, dass auf Grund eines vom Stadtrat von Biel gefassten Beschlusses die Anleihensschuld vorzeitig, d. h. gemäss den Anleihens- und Titelsbestimmungen auf den

15. Januar 1938 zur Rückzahlung

gekündet wird. Die Verzinsung der Titel hört mit diesem Datum auf. 2693

Biel, den 9. Oktober 1937.

Namens des Gemeinderates der Stadt Biel

Der städtische Finanzdirektor:

Guido Müller.

Wenn Ihr Bureau zweckmäßig eingerichtet ist, können Sie

ausgiebiger arbeiten
Ihr Gedächtnis entlasten
Ihre Nerven schonen

Verlangen Sie meine Gratisbroschüre

„Der springende Punkt
Anpassung an zweckmäß. Arbeitsmethoden"

J. F. Pfeiffer
ZÜRICH, LÖWENSTR. 61
Tel. 51.680

Das Vertrauenshaus für den Bureaubetrieb
Filialen in Basel und Schaffhausen

2560

Landolts

Privat-Buchhaltung

mit losen Blättern vereinigt 5 Bücher

Prospekt 185 zu Diensten 2572

LANDOLT-ARBENZ & Co
Zürich Bahnhofstrasse 65

Pfister SCHILDER
E. PFISTER & CIE. ZÜRICH 6

Blechemballagen
Metallithographie
Stebler & Co.
Nunningen (Sol.)

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.

Bellinzona: *Dr. S. Zeli,* Advokat u. Notar. Tel. 6.63.
Bern: *Gläubigerschutz-Verb.,* Bürgerhaus. Auskünfte.
Chur: *A. Brüesch,* Ink. u. Inf.
Genève: Me *L. Willemin,* avocat, Céard 13, Adv., Ink.
Grenchen: *Büro Kallen,* Inf.
Lugano: *Barboni,* Adv. & Not., Palazzo Basilese.
Luzern: *Leo Balmer-Olt,* Sachw., Hirschengrab. 40. — *Joh. Rey & Cie.,* Ink.- u. Sachwalterbureau.
Montreux: *A. Pittier,* R'agent

Patente
in allen Ländern durch
Dipl.-Ing. J. Spälty
Zürich, Limmatquai 92,
Tel. 29.585 2134

Der schweiz. Rechtsberater

für jedermann, mit klaren, leichtverständlichen Erklärungen der neuen Bestimmungen des Schweiz. Obligationenrechtes. Mit genauer Darstellung der neu ins Gesetz aufgenommenen Gesellschaft mit beschränkter Haftung etc.

Ferner gibt Ihnen der „Rechtsberater" zuverlässige Auskunft in allen möglichen Rechtsfragen des täglichen und geschäftlichen Lebens. Zivil- und Obligationenrecht, Handelsrecht, Strafrecht, Zollsachen, Versicherungsrecht, Prozessrecht, Erbschaftssachen, Steuerkurse sind eingehend besprochen. Sehr gute Musterbeispiele zeigen sodann, wie ein Prozess eingeleitet wird, ferner allerlei Rechtsverfügungen, Eingaben, Klagen, Prozessführung, Appellation, Instanzen, Fristen usw. Es ist heute für jedermann von grossem Wert, wenn man sofort genau orientiert ist. Solid gebunden, rund 400 Seiten. Fr. 8. 80

Der Weg zum Erfolgsmenschen

Die neue Erfolgsschule. 10 Minuten täglich. Sie haben noch keine derartige alles umfassende Erfolgsschule gelesen wie sie hier zu diesem Preis in neuester Auflage geboten wird! Das ist kein gewöhnliches, alltägliches Buch, das sind Worte, die packen, Worte, die mitreissen zum Handeln, weil sie unerbittlich und unerschrocken den Nerv der Zeit berühren. Das Geheimnis der Erfolge der grossen Persönlichkeiten auf allen Gebieten. Wo liegt das Geheimnis? Stählung der Nerven. Ein gesunder, leistungsfähiger Körper. Unbefangenes, imponierendes Auftreten. Das Geheimnis der Atemkunst. Das Schwert des Willens. Ihr Willenshlick. Selbstvertrauen. Wachstum des Gedächtnisses. Redekunst. Gesprächsführung. In jeder Situation schlagfertig. Menschenbeeinflussung. Suggestive Kraft. Blicksuggestion. Suggestive Haltung. Suggestive Sprache. Die Sprache der Ueberlegenheit. Menschenkenntnis aus Gesicht und Körperformen. Konzentration statt Zerstreutheit. Autosuggestion. Heilung seelischer Hemmungen, Nervosität, Ueberempfindlichkeit, Erröten etc. Grundlagen im Erwerbsleben. Erfindungen. Schöner Leinenband mit kleinem, interessantem Merkheft. Fr. 9. 50

So schreibt man uns unaufgefordert: .... und muss selber auch sagen, dass man dieses Buch zu den besten zählen kann, die je geschrieben wurden. K. Sch., E.

Grosser, moderner Schweizer Briefsteller
für Geschäfts- und Privatgebrauch — Neueste Auflage.
Sie müssen Ihre Briefe usw. nach neuzeitlichen Grundsätzen eindrucksvoll gestalten. — Benützen Sie für alle Ihre Briefe den erstklassigen Schweizer Briefsteller. Es lohnt sich. — Direkt für die Praxis anwendbare Wegleitungen und mehrere Hundert bester Musterbriefe.
Ohne langes Nachdenken schreiben Sie zügige, überzeugende Briefe für alle Lebenslagen. Der neuzeitliche Geschäftsbrief in allen seinen verschiedenartigen Formen mit sehr guten, praktischen Musterbeispielen. Betreibung, Konkurs, Nachlassvertrag. Wechsel- und Scheckverkehr. Abzahlung. Geschäftliche Briefe im Privatleben für alle möglichen Fälle usw. Gesuche, Eingaben an Behörden. Korrespondenz in Gerichtssachen etc. **Gebunden Fr. 6. 30.**

Buchhandlung und Verlag P. Strub, Chur, Loestrasse 46.

Maschinenfabrik Oerlikon

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 30. Oktober 1937, vormittags 11 Uhr, im Zunfthaus zur Meise, in Zürich

Traktanden:

1. Abänderung der §§ 2, 9, 11, 13, 16, 19, 21, 27, 28, 29, 30 und 34 der Statuten.
2. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates wegen Herabsetzung des Gesellschaftskapitals von Fr. 16,000,000.— auf Fr. 14,000,000.— durch Barrückzahlung von Fr. 50.— pro Aktie und Herabsetzung des Nominalwertes der Aktien von Fr. 400.— auf Fr. 350.—. 2624
3. Beschlussfassung über Aenderung von § 4 der Statuten gemäss Traktandum 2.

Die Anträge des Verwaltungsrates betreffend Abänderung der Statuten liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre bei unserem Hauptsitz in Zürich-Oerlikon auf.

Da zur Beschlussfassung über Statutenänderungen die Vertretung von mindestens $^2/_3$ der emittierten Aktien notwendig ist, ersuchen wir die Herren Aktionäre an der Versammlung teilzunehmen oder sich daran vertreten zu lassen.

Stimmkarten für die ausserordentliche Generalversammlung werden vom 11. Oktober bis und mit 28. Oktober gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an unserer Kasse in Oerlikon, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, beim Schweizerischen Bankverein, bei der Eidgenössischen Bank und den sämtlichen Sitzen und Zweigniederlassungen dieser Institute und bei den Herren Julius Bär & Cie., in Zürich verabfolgt.

Zürich-Oerlikon, den 4. Oktober 1937.

Der Verwaltungsrat.

An die Aktionäre der

Schweizerisch-Amerikanischen Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich

Wir geben unsern Aktionären hiermit davon Kenntnis, dass die Sanierungsbeschlüsse unserer Generalversammlung vom 20. Juli 1937 durch Klageeinreichung beim Handelsgericht des Kantons Zürich durch die Herren Brettauer & Co., Banklers, Zürich, angefochten worden sind. (OF 26778 Z) 2627

Die Durchführung der beschlossenen Reorganisation unserer Gesellschaft muss daher bis auf weiteres zurückgestellt werden.

Zürich, den 7. Oktober 1937. **Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft.**

Warum

drei bis vier Franken für eine Handelsauskunft bezahlen, wenn die Mitglieder des Kreditschutzverein von Fribourg sie für einen Franken nebst Porto und Formular erhalten. Unverbindliche Prospekte gratis. 2547

A.-G. der Rigi-Kaltbad-Scheideggbahn

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 25. Oktober 1937, vormittags 10.30 Uhr im Bahnhofbuffet I. Klasse (Nebensaal) in Luzern

TRAKTANDEN:

Neubestellung des Verwaltungsrates infolge Demission der bisherigen Mitglieder.

Die Eintrittskarten können vom 11. Oktober 1937 ab auf dem Bureau der Rigibahn in Vitznau bezogen werden. (36732 Lz) 2633

Vitznau, den 9. Oktober 1937.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Lang.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne